

# ZMLUVA č. 6/2011

o úhrade ekonomicky oprávnených nákladov podľa § 8 ods. 8, § 80 písm. h) bod 3, v súlade s ustanovením § 71 ods. 6 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“) a podľa § 13 ods. 3 Všeobecne záväzného nariadenia č. 4/2010 o úhradách za sociálne služby poskytované v zariadeniach sociálnych služieb v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Spišská Nová Ves.

## Čl. I. ZMLUVNÉ STRANY

### Poskytovateľ sociálnej služby

Názov: **Domov dôchodcov Spišská Nová Ves, Brezová 32**  
Zastúpený: **Ing. Štefanom Š i š k o m, riaditeľom**  
Sídlo:  
IČO:  
Bankové spojenie/  
číslo účtu:  
(ďalej len „poskytovateľ sociálnej služby“)

**a**

### Obec

Názov: **Mesto Spišské Vlchy**  
Zastúpený: **Lubomírom Fifikom, primátorom mesta**  
Sídlo: **SNP 34, 053 61 Spišské Vlchy**  
IČO: **00329657**  
Bankové spojenie/ **Dexia banka Slovensko, pobočka Spišská Nová Ves**  
číslo účtu: **344 002 1001/5600**  
(ďalej len „objednávateľ“)

## Čl. II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy je úprava právnych vzťahov pri úhrade ekonomicky oprávnených nákladov spojených s poskytovaním sociálnej služby.
2. Poskytovateľ, ako verejný poskytovateľ sociálnej služby podľa zákona o sociálnych službách bude poskytovať sociálne služby prijímateľovi sociálnych služieb uvedenému v článku VI. zmluvy v zákonom stanovenej lehote a podľa dohodnutých podmienok.

3. Obec zabezpečuje poskytovanie sociálnej služby prijímateľovi sociálnych služieb uvedenému v článku VI. zmluvy v súlade s § 8, odst. 2, písmeno c) zákona o sociálnych službách

### Čl. III.

#### DRUH POSKYTOVANEJ SOCIÁLNEJ SLUŽBY

Poskytovateľ sa zaväzuje prijímateľovi poskytovať sociálnu službu na riešenie nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu nepriaznivého zdravotného stavu a dovŕšenia dôchodkového veku formou poskytovania sociálnej služby v zariadení pre fyzické osoby, ktoré sú odkázané na pomoc inej fyzickej osoby a pre fyzické osoby, ktoré dovŕšili dôchodkový vek podľa § 12 ods. 1 písm. c) bod 1 zákona o sociálnych službách.

### Čl. IV

#### MIESTO POSKYTOVANIA SOCIÁLNEJ SLUŽBY

Poskytovateľ sa zaväzuje prijímateľovi poskytovať sociálnu službu v zariadení pre seniorov Domov dôchodcov Spišská Nová Ves, Brezová 32. podľa § 35 zákona o sociálnych službách.

### Čl. V

#### FORMA, ČAS A VECNÝ ROZSAH POSKYTOVANEJ SOCIÁLNEJ SLUŽBY

1. Sociálna služba pre prijímateľa sa bude poskytovať od **13.12.2011** pobytovou formou ako celoročná sociálna služba na neurčitý čas.
2. Poskytovateľ je povinný poskytovať sociálnu službu podľa zákona o sociálnych službách a na základe zmluvy o poskytovaní sociálnej služby uzavretej medzi budúcim poskytovateľom a prijímateľom.

### Čl. VI.

#### VÝŠKA A SPÔSOB ÚHRADY EKONOMICKY OPRÁVNENÝCH NÁKLADOV

1. Sociálna služba sa poskytuje/bude poskytovať na základe zmluvy číslo **52/2011** zo dňa **13.12.2011** o poskytovaní sociálnej služby uzatvorenej podľa § 74 zákona o sociálnych službách s prijímateľom sociálnej služby **p. Kolesárovou Annou, nar. 19.7.1929, bytom Vajanského 238/119, 053 61 Spišské Vlachy**, v súlade s rozhodnutím o odkázanosti na sociálnu službu č. **11/2011** zo dňa **24.11.2011**, vydaným mestom Spišské Vlachy, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa **25.11.2011**.
2. Objednávateľ sociálnej služby sa zaväzuje v súlade s § 71 ods. 6 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách uhradiť poskytovateľovi sociálnej služby ekonomicky oprávnené náklady (ďalej len „EON“) spojené s poskytovaním sociálnej služby uvedené v § 72 ods. 5 zákona o sociálnych službách znížené o výšku úhrady za sociálnu službu platenú prijímateľom.

3. Pre rok 2011 je výška EON stanovená nasledovne:  
**mesačná úhrada objednávateľa je - 0,00 EUR**  
Pre rok 2011 nie je stanovená výška mesačnej úhrady objednávateľa sociálnej služby, nakoľko zariadeniu bola pre tento rok poskytnutá štátna dotácia.
4. Objednávateľ uhradí poskytovateľovi sociálnej služby náklady spojené s poskytnutím sociálnej služby najneskôr do 15. dňa mesiaca nasledujúcom po mesiaci, v ktorom prijímateľ sociálnu službu odoberal poukázaním predmetnej sumy na bankový účet č. 752 479 7008/5600 vedený v banke DEXIA a.s. Spišská Nová Ves.
5. Zmena výšky úhrady EON za poskytnutú sociálnu službu sa bude vykonávať pomocou dodatku zmluve o úhrade EON uzatvorenej s objednávateľom vždy najneskôr k 31.3. príslušného kalendárneho roka.
6. Finančné prostriedky poskytnuté z rozpočtových prostriedkov mestom Spišské Vlachy poskytovateľovi na základe tejto zmluvy možno použiť len na schválený účel v príslušnom kalendárnom roku podľa § 13 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.
7. Nevyčerpané finančné prostriedky je poskytovateľ povinný poukázať najneskôr v lehote do 10 dní odo dňa doručenia výzvy mesta na ich vrátenie poskytovateľovi na bankový účet mesta uvedený vo výzve na vrátenie, inak na bankový účet mesta/obce uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
8. Poskytovateľ je povinný najneskôr **do 15. februára** bežného kalendárneho roka bez vyzvania zaslať mestu/obci výkaz o jeho skutočnej ročnej úhrade za sociálnu službu poskytnutú prijímateľovi v predchádzajúcom kalendárnom roku, ďalej o počte dní, v ktorých sa prijímateľ nezdržoval v zariadení poskytovateľa s výnimkou hospitalizácie prijímateľa mimo zariadenia poskytovateľa a o spôsobe výpočtu EON na daný kalendárny rok.

## **ČI. VII. POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

1. Poskytovateľ sociálnej služby sa zaväzuje písomne oznámiť objednávateľovi termín ukončenia poskytovania sociálnej služby a zároveň vykonať vyúčtovanie k dátumu ukončenia zmluvného vzťahu.
2. Objednávateľ sa zaväzuje uzavrieť dodatok k zmluve o úhrade EON, ktorú mu poskytovateľ sociálnej služby doručí do 15.4. príslušného kalendárneho roka, alebo pri zmene výšky úhrady prijímateľa sociálnej služby do 15 dní od platnosti. V prípade, že medzi zmluvnými stranami nedôjde v uvedenom termíne k uzavretiu dodatku k zmluve o výške finančného príspevku na EON spojené s poskytovaním sociálnej služby prijímateľovi, je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť.

## Čl. VIII. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Táto zmluva stráca platnosť a účinnosť dňom skončenia poskytovania sociálnej služby prijímateľovi alebo dňom zániku zmluvy o poskytovaní sociálnej služby uzavretej medzi poskytovateľom a prijímateľom uvedeným v Čl. VI. tejto zmluvy.
3. Zmluvný vzťah je možné skončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo písomným odstúpením od zmluvy. Zmluvný vzťah sa pri písomnom odstúpení skončí dňom jeho doručenia druhej strane.
4. Poskytovateľ môže odstúpiť od tejto zmluvy, ak:
  - a) s ním prijímateľ uvedený v Čl. VI. tejto zmluvy odmietne uzatvoriť zmluvu o poskytovaní sociálnej služby v zmysle ustanovenia § 51 Občianskeho zákonníka a ustanovenia § 74 zákona o sociálnych službách, alebo
  - b) do 30. apríla bežného kalendárneho roka nedôjde medzi zmluvnými stranami k uzavretiu dodatku k tejto zmluve, ktorého predmetom bude dohoda o výške finančného príspevku na EON spojené s poskytovaním sociálnej služby na daný kalendárny rok.
5. Mesto/obec môže odstúpiť od tejto zmluvy, ak:
  - a) poskytovateľ nezačne prijímateľovi poskytovať sociálnu službu v zmysle Čl. II. tejto zmluvy v zákonom stanovenej lehote, alebo
  - b) poskytovateľ poruší niektorú zo svojich povinností uvedených v Čl. VI. tejto zmluvy, alebo
  - c) do 30. apríla bežného kalendárneho roka nedôjde medzi zmluvnými stranami k uzavretiu dodatku k tejto zmluve, ktorého predmetom bude dohoda o výške splácania finančného príspevku na EON spojené s poskytovaním sociálnej služby na daný kalendárny rok, alebo
  - d) poskytovateľ neposkytne mestu potrebnú súčinnosť pri vykonávaní kontrolnej pôsobnosti mesta podľa zákona o sociálnych službách, alebo
  - e) mesto/obec pri vykonávaní svojej kontrolnej pôsobnosti zistí neúčelnosť využitia finančných prostriedkov poskytnutých podľa § 71 ods. 6 zákona o sociálnych službách, alebo
  - f) došlo k zániku zmluvy o poskytovaní sociálnej služby medzi poskytovateľom a prijímateľom uvedeným v Čl. VI. tejto zmluvy.
6. Mesto/obec je oprávnené zastaviť uhrádzanie finančných prostriedkov poskytovateľovi, ak poskytovateľ sociálnej služby:
  - a) najneskôr do 15. februára nezašle mestu/obci výpočet výšky ekonomicky oprávnených nákladov podľa § 72 ods. 5 zákona o sociálnych službách, alebo ak tento výpočet nie je vykonaný v súlade so zákonom o sociálnych službách, alebo
  - b) nepreukáže účelnosť využitia finančných prostriedkov podľa Čl. VI. ods. 6 tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa včas informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie tejto zmluvy. Poskytovateľ je najmä povinný bez

zbytočného odkladu informovať mesto/obec o skončení zmluvy o poskytovaní sociálnej služby medzi ním a prijímateľom uvedeným v Čl. VI. 2 tejto zmluvy.

8. Poskytovateľ zodpovedá za riadne hospodárenie s poskytnutým finančným príspevkom a je povinný pri jeho používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť jeho využitia v zmysle ustanovenia § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov.
9. Mesto/obec a poskytovateľ sú povinní viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
10. V prípade odstúpenia od tejto zmluvy je mesto/obec povinné uhradiť poskytovateľovi alikvotnú časť EON platných v príslušnom kalendárnom roku za počet dní, v ktorých boli prijímateľovi skutočne poskytované sociálne služby zo strany poskytovateľa, mesto/obec v takomto prípade preberá zodpovednosť za umiestnenie prijímateľa v inom zariadení sociálnych služieb, resp. za zabezpečenie poskytovania sociálnych služieb prijímateľovi.

## Čl. IX. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy musia byť vo forme očíslovaných a písomných dodatkov.
2. Právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a Občianskym zákonníkom a príslušnými ustanoveniami zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov a zákona č. 583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a VZN Mesta Spišská Nová Ves.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva sú určené pre poskytovateľa sociálnej služby a dva pre objednávateľa sociálnej služby.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť najskôr súčasne so zmluvou o poskytovaní sociálnej služby uzatvorenou medzi prijímateľom a poskytovateľom.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

Spišská Nová Ves 13.12.2011



.....  
Lubomír F í f i k  
primátor mesta

**Domov dôchodcov**

Brezová 32

052 01 Spišská Nová Ves

- 1 -

.....  
Ing. Štefan Š i š k a  
riaditeľ